

紐約雙文學校紙上壁報展

千里共嬋娟

楊倩

指導老師/吳麗容

中秋節是在農曆八月十五日的，因為那天的月亮特別亮。傳說嫦娥偷吃了仙藥，飄上了天，飛到月亮上去，那兒有玉兔搗藥，吳剛伐桂等故事。

在中秋節，我們會吃美味的月餅，我最喜歡包蛋黃的月餅了，爸爸則喜歡吃包花生的月餅。我最喜歡全家一起賞月的時光，我們都玩得非常開心！

柯達偉

中秋節時，我最喜歡在我家公寓的頂樓上看月亮。我也喜歡老師講中秋節的故事給我們聽，還帶月餅給我們吃。今年，我希望能夠吃到柚子，因為

柚子很好吃，而且還代表著「天佑平安」。如果我是后羿，我要當個好皇帝。可是，我還是想要吃仙藥，因為我想要長生不老。

林慧欣

中秋節時，我最開心的是媽媽會帶我去公園賞月。可是，我不要吃長生不老的仙藥，因為我如果飛到月亮上

，我就沒有爸爸、媽媽了，也吃不到媽媽為我做的好吃飯菜了。如果我飛到月亮上，我也就沒有朋友了。

敖幼祥 (台灣)



美國胖子的數目還會增加 5-5

The lifespan of an obese person is up to 8-10 years shorter than that of a normal-weight person, the same loss of lifespan incurred by smoking.

過胖者的壽命最多比正常體重的人短八到十年，折損的壽數和抽菸一樣。

【美聯社】

華文

孩子：媽，我的錢不見了！
 母親：錢在屋子裡，怎麼可能不見呢？你再找找看。
 孩子：我已經找了半天了。屋子裡都找遍了。
 母親：多少錢啊！你還記得放在哪兒嗎？
 孩子：五十塊。啊，我想起來了，我借給隔壁小毛哥哥了。

泰文

ลูก มา หว เวียน ๖๖ เจียน เวียน แม่ครับ เงินของหนูหายไป
 แม่ เงิน ใจ อู๋ หว เวียน เวียน ๖๖ เจียน เวียน หนู ใจ เจ้า ตัน เจียน เวียน
 ลูก จะ หว เวียน ใจ อู๋ หว เวียน เวียน ๖๖ เจียน เวียน
 ลูก หว เวียน ใจ อู๋ หว เวียน เวียน ๖๖ เจียน เวียน เวียน ๖๖ เจียน เวียน
 แม่ เจ้า เวียน เวียน ๖๖ เจียน เวียน ๖๖ เจียน เวียน เวียน ๖๖ เจียน เวียน
 ลูก เวียน เวียน ๖๖ เจียน เวียน เวียน ๖๖ เจียน เวียน เวียน ๖๖ เจียน เวียน
 ลูก อู๋ หว เวียน เวียน ๖๖ เจียน เวียน เวียน ๖๖ เจียน เวียน เวียน ๖๖ เจียน เวียน

大家來找碴

遊戲規則：請對照AB兩圖，找出5個不同處。

數獨 SUDOKU

動動腦 <http://www.7emo.dk/sudoku/>

說明：將數字1-9填入每個小格裡，使每一行，每一列的每一個方框裡都沒有重複的數字。右為本期解答。

5	7			9	1			
1		8		2				4
	8		3	5	1			
7								3
	3		9	6	4			
3		4		7				9
9	6			1				8

找碴解答：

趙

14畫走部

注音：ㄓㄠˋ ㄇㄨˋ

趙圖：姓。

② 古國名：周穆王時造父封於趙城，後代都做晉的大夫；三家分晉後，列為諸侯，國號趙。

字源研究：趙高：人名，秦朝時的宦官，始皇死後，殺太子扶蘇，立胡亥為二世皇帝，後被子嬰所殺。趙匡胤：即宋太祖，為宋朝的開國君主。趙孟頫：宋朝人，為書法大師，又精山水畫。

造句與活用：小趙，你要去哪裏？我要去美術館參觀趙孟頫的畫。

聽說還有一件趙匡胤的龍袍，機會難得嘍！

博學館出版社/提供

鄭睿祺

中秋節時，我們在家吃月餅和賞月。吃晚飯時，爸爸會說中秋節的故事給我們聽，也會考考我們中秋節的典故。我喜歡「玉兔搗藥」的故事，我喜歡玉兔是因為牠會做藥。如果我和玉兔成為好朋友，牠會給我什麼禮物呢？

孫雨欣

以前過中秋節時，爺爺、奶奶和媽媽會帶我一起去飯店吃飯。回家路上，爺爺會講中秋節的故事給我聽。爺爺說，中秋節是農曆八月十五日的，因為嫦娥偷吃了仙藥後，飄到月亮上去。爺爺講完後，我們也到家了。我們就吃著月餅賞月，那時

的月亮好圓，好漂亮啊。現在，我在美國，爺爺、奶奶在他們。今年的中秋節，「但願人長久，千里共嬋娟」。